# الشيشة (النرجلية) والتدخين الإلكتروني نشرة معلومات

ما هي الشيشة؟

الشيشة جهاز تدخين يُستعمل لتدخين مزيج من التبغ

يحتوي دخان الشيشة على مواد تشمل النيكوتين وأول

أكسيد الكربون والقطران ومواد سُمّية أخرى. والماء

المحضّر مع دبس السكّر ونكهات الفواكه.

الموجود في الشيشة لا يزيل المواد السُمّية.

الأسباب التي تستدعي عدم تدخين الشيشة أو

أعرفْ أنك لستَ لوحدك إذا لمر تكن ترغب في تدخين الشيشة أو

السجائر الإلكترونية. حضَّرْ سبباً أو سببين في ذهنك للردّ على دعوات

أصدقائك للمشاركة في تدخين الشيشة أو السجائر الإلكترونية، مثلاً:

"تهمني صحتي ولياقتي ولا أريد

تدخين الشيشة/السجائر الإلكترونية

والإضرار بصحتي"

السجائر الإلكترونية (الڤايب)

### ما هي السجائر الإلكترونية (ڤايب)؟

السجائر الإلكترونية (ڤايب) مصممة لإيصال سوائل مبخّرة إلى داخل رئتيك عند استنشاقها. ودخان السجائر الإلكترونية ليس ماءً مبخّراً، إذ أن المكوّن الرئيسي في السجائر الإلكترونية هو مادة غليكول البروبلين الكيميائية أو مادة الغليسيرين النباتي أو الغليسيرول، كما تحتوي هذه السجائر عادة على مادة النيكوتين ونكهات ومواد سُمّية.

# هل يسبّب تدخين الشيشة والتدخين الإلكتروني ضرراً؟

تحتوي الشيشة والسجائر الإلكترونية على مواد كيميائية سامّة عديدة تُلحق الضرر برئتيك.

- الشيشة والسجائر الإلكترونية التي لا تحتوي على النيكوتين تظلّ

وقد ربط العلماء بين تدخين الشيشة والسجائر الإلكترونية وأمراض الرئة.

## حقائق عن الشيشة والتدخين الإلكتروني

- النيكوتين، مما يجعلها تسبّب الإدمان

نكهات الفواكه تغطّي مذاق **المواد** السمّية ولا تجعلها خياراً صحياً

" تحتوي السجائر الإلكترونية/الشيشة على النيكوتين ولا أريد أن أصبح

> "شيشة/ ڤايب -لا شكراً'!

# حقائق عن الشيشة

كل أنواع التبغ والمنتجات المتعلقة بالتبغ تسبّب الضرر

المواد السمّية **لا تتصفى** عن طريق الماء الموجود في الشيشة

يحتوي تبغ الشيشة على النيكوتين، وهو **مخدِّر يسبِّب** الإدمان

فآه

تدخين الشيشة لمدة 45 دقيقة يعادل تدخين

100 سيجارة



### أين يمكن أن أجد المزيد من المعلومات وأحصل على مساعدة؟

iCanQuit www.icanquit.com.au

**ShishaNoThanks** 

www.shishanothanks.org.au

### **NSW Health**

www.health.nsw.gov.au/vaping

عيادة الإقلاع عن التدخين التابعة للجمعية الإسلامية اللبنانية: 0420 915 528

Quitline (خط الإقلاع عن التدخين): Qvitline

العربية: 803 784 1300

### استشرْ طبيبك العامر

يمكنك استخدام مترجم للاتصال بالخدمات عن طريق خدمة الترجمة الخطية والشفهية (TIS) على الرقم 1450 13. اذكر لغتك واطلب وضعك على اتصال بالخدمة التي تريدها.

# ما هي القوانين الحالية الخاصة بالشيشة في نيو ساوث ويلز؟

### ما هي القوانين الحالية الخاصة بالشيشة والسجائر الإلكترونية (الڤايب)؟

- يُحظِّر القانون بيع الشيشة أو السجائر الإلكترونية إلى الأشخاص تحت سنّ 18 عاماً.
- يُحظِّر القانون بيع السجائر الإلكترونية المحتوية على النيكوتين
  إلى أي شخص كان، إلا إذا كان معه وصفة طبية من أخصائي

يُحظُّر التدخين بمخلتف أنواعه - بما في ذلك الشيشة والسجائر الإلكترونية - في المساحات العامة المغلقة في NSW، مثلاً:

- المقاهي والمطاعم
- القطارات والباصات
  - أماكن العمل
  - مراكز التسوّق

ويُحظّر التدخين بمخلتف أنواعه - بما في ذلك الشيشة والسجائر الإلكترونية - في NSW في مساحات عامة خارجية معيّنة، مثلاً:

- مواقف المواصلات العامة
- أماكن تناول الطعام الخارجية المفروشة بالمقاعد
  - الملاعب الرياضية

ويُحظَّر التدخين بمختلف أنواعه في نيو ساوث ويلز - بما في ذلك الشيشة والسجائر الإلكترونية - في NSW:

- ضمن مسافة 4 أمتار من مداخل المبانى العامة، كالمقاهى والمطاعم
- ضمن مسافة 4 أمتار من أماكن تناول الطعام الخارجية المفروشة بالمقاعد
  - ضمن مسافة 10 أمتار من تجهيزات لُعِب الأطفال الخارجية

